Vol. 11 No. 3078 Saturday July 14 1917 TAIRIKU NIPPO 大正六年七月十四日（土曜日）第三千七十八號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ケ月壹弗五仙　三ケ月壹弗五仙　六ケ月貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人　山崎寧

重要電報

印度大臣の辭表提出（倫敦）

英國議會に英軍のメソポタミア遠征の失敗延ひて印度總督の責任を問はんとする聲大なるに乘じ印度大臣は職を辭するの申出でを首相ロイド、ジョージ氏に許可せり現外務次官にして前印度總督たりしハーディング氏も同時に辭表提出せるも受理せられず外相バルフォーア氏は議會に聲明してハ氏は今日迄に辭表提出する三度ゐ及びしも受理せられざりしなりとヂ、ハ兩氏の立場ゐ就ては同情者頗る多く上院に於てもクルーエ卿カーゾン卿ランスダウン卿等極力兩者の爲めに辯じ兩氏が熱心國事に當りたるも印度行政組織の缺陷が兩氏をして此の窮地に立たしめたるものなりと云へりロイド、ジョージ氏の他閣員諸氏はチ氏に辭表撤回を再三勸告せしもチ氏辭意固く勸かす可からざるものあり形勢の如何によつては今後尚引續き若干の辭表提出者を生ずる可き模樣なり（十三日）

米飛行隊組織大豫算（華府）

米國下院軍事委員長デント氏は六億四千万弗の飛行機建造飛行隊組織大豫算を提出せり、選擧干渉を攻め政府の與黨なきを喝破し對支外交を難じ、外交調査會不參加理由を擧げ、等全部總て重し、蓋し是等の題目は憲政會が特別議會の論題とすべき所にして其綱領を示したるものの而して之れを示して餘瀧なく殊ゐ加藤子一流の辛辣なる舌鋒敬服に値するものあり、然れども飜つて思ふに是れ憲政會をして彌よ失望の深淵に陷らしむるの言たること、なきか、多年敵味方の寺内、犬養兩氏が握手し政友會までも加はれる政界の大勢力を敵に廻し、殊に大隈内閣の秕政の責任分擔尚ほ重きを負ふて果して能く今回の難局を打破し得るや否や危險どいはざる可らず、而かも危險は同會よりも更ゐ國民黨に多し大なるものあり、國民黨は多年純理論に立ち純理主義の人に由つて擁護され來れるものなり、然るゐ今や時局の艱に應ずる爲めなりとは云へ正道を去つて權道に入れり、一歩を過まらば滅亡あるのみ、否な政界の惡國一致内閣は時局に應ずる最善の策なるも、之れ云ふべくして行はれざる所、即ち次善の外交調査會に依る、之れに參加したる事は我黨に取つては危險の極みなり此點より見れば退いて黨の安全を謀るべきなるも、元來吾黨は黨の爲めに黨を樹てたるにあらず國家の爲めに黨を樹て多年悪戰苦鬪せり、今眼前に國家の急場と見るべきあり黨の安危得失を論ずる暇あらんや』と演說す、覺悟見る可く、危ゐ就いて安を得るやも知れず、之を約言すれば三黨首領の演說より見たる各派の脚地は政友會は順に居て坐して政權の來るを待つもの、憲政會は逆に居て之れを祭はんとして能はざるべきもの此間國民黨は一流の奇略縱横背水の陣に據つて死活を一擧に決せんとするものなり、知らず如何に展開すべき乎、姑く記して之を今後の事實に徵せん。（六月二十日）

寄書

バーカー女史の日本へ赴かん

……日本好き白婦人の留學……

在カンサス　高橋生

予は大陸日報の十週年記念號に日本好きのバーカー女史に就て觀たところを寄稿した、其補遺として茲に猶女史の日本留學に關して記したいと考へる

女史は小さい日本式の離座敷を有つてゐる『御松茶屋』と云ふ表札がかゝつてゐる『御松茶屋』と云ふと俗名の樣であるが此處は日本の文學宗教美術に關する講演をする處であつて教會や寺院のやうに神聖なものである、夏ゐなると女子大學の教授や知名の婦人を招待して日本を紹介されるのである、來客が茶屋や料理屋にでも來たやうな考でゐると夫人は喜ばぬさうである。

私を此室に案内しやうとして障子をあけた時、夫人は小さい靴を脱いで靴下のまゝで入つた、疊の上に新聞紙でも敷いて其上を靴で拾つて歩いてゐたら面倒臭くないやうに思つたが、一々厄介な靴を脱いで入られたのを見ると此室に對する夫人の感念を推測することができるのである、冬の事とてスーペリオル湖から吹上げてくる風は戸と障子を通して室内に漏れてゐた、壁には掛物から友達（日本人）の寫眞で壁の色が見えなくなつてゐた、屏風、机、茶簞笥、火鉢から高く積み上げられてゐた座蒲團等を見た時は靴でもぬいで綏りすわつて夫人の立つたれ茶でも頂いてみたいやうに思つた、向硝子をあけて二三本生えて居る松樹の間から湖水の上を走つてゐる瀧船、ボート漁船のやうなものを見下しながら夏の日を過ごすことができたら江の嶋一日の清遊よりも尚ほ趣向の高い一日を得らるゝに違ひないと思つた、此室から出てくる時『米國人に對して日本人が云ふど角がたつ場合でも私が云ふどそれがたゝない場合があるのです、ですから私は日本を一生懸命お紹介しやうと思つてゐるの』と夫人は云つた。

最近の通知によると女史は、八月の下旬か九月の上旬に約三ケ年の豫定で日本ゐ行かれるさうである、勿論女史の事であるから觀光的や訪問的の意味で行くのではなくて、留學的の意味であるに違ひない、其手紙の一端に『印刷業はやめて終ひました、そして私ゐ日本に行かうと思つてゐなくつて』と問はれたのでした、私の返事を待てなくて更らに『行つてみませう』と云ひ出したので、私は夢ゐ夢でもうなされてゐたやうな心地でした、でもそれは夢でなくて事實！……もう五ケ月たつと東京で蕎麥屋、鮨屋、天麩羅屋から肉屋のやうな處を覗いてみることができるの！歸りたいやうに思はなくつて？、私共と一緒に一寸歸りなさい……』とあつた。

米國の一市にゐてかくも日本及日本人を知る事ができた女史が日本ゐ住を移して深く研究に入られたら何時かは日本及日本人を紹介する生きたる百科全書となるであらう。

東京だより

在東京　磯破生

三黨首の演說

特別議會に對する陣容を立つる爲め政友會は昨日、憲政會及び國民黨は本日大會若くは之に代るべき會議を開き席上夫々黨首の演說あり、三黨者の辯力に就ては定評あり今更ら之れを比評する必要なきも、其言ふ所を綜合すれば我が政界の情僞詭として見るか如きものあり、即ち此に三黨首領の演說より眼目を拔きて通信せんと欲す。

原政友會總裁は當ゐ複的演說に際し人なり、今回の演說亦複的にして何れが眼目なるやを判じ難きも程なくが要するに所謂嚴正中立の中譯的粉飾に過ぎず、即ち强いて其眼目を求めば寧ろ我黨は這般の總選擧に多數を得たりと雖も尚ほ之に滿足すべきにあらず益す黨勢を張り大ふ國家に貢獻せんことし、此言外には更に大に伸びんが爲め姑らく加せよ現政府に盲從を忍べとの意ありと解すべく、原氏の黨本位主義躍如たるを見る也、次に加藤憲政會總裁は在野黨首領としての立憲なき演說を爲すの自由あるにも由らんか、近來痛快なる演說を爲せり、選擧干渉を攻め政府の與黨なきを喝破し對支外交を難じ、外交調査會不參加理由を擧げ、等全部總て重し、蓋し是等の題目は憲政會が特別議會の論題とすべき所にして其綱領を示したるものの而して之れを示して餘瀧なく殊ゐ加藤子一流の辛辣なる舌鋒敬服に値するものあり、然れども飜つて思ふに是れ憲政會をして彌よ失望の深淵に陷らしむるの言たること、なきか、多年敵味方の寺内、犬養兩氏が握手し政友會までも加はれる政界の大勢力を敵に廻し、殊に大隈内閣の秕政の責任分擔尚ほ重きを負ふて果して能く今回の難局を打破し得るや否や危險どいはざる可らず、而かも危險は同會よりも更ゐ國民黨に多し大なるものあり、國民黨は多年純理論に立ち純理主義の人に由つて擁護され來れるものなり、然るゐ今や時局の艱に應ずる爲めなりとは云へ正道を去つて權道に入れり、一歩を過まらば滅亡あるのみ、否な政界の惡國一致内閣は時局に應ずる最善の策なるも、之れ云ふべくして行はれざる所、即ち次善の外交調

■紐育特電は獨帝カイゼルの讓位說を傳へて來た、眞僞素より保證の限りでないが協商國の決意最後の勝利迄獨逸軍國主義の崩壞迄云ふからには獨逸たるものも聊か考へねばならぬ、外電は頻りに聯邦議會のカイゼル政府反對を報じ來る、素より獨逸の强味獨逸の統一は現在迄はカイゼルの個人的勢力に基因する。

■カイゼルの英雄政治は能く社會黨を制御し聯邦を統一して今日迄世界の驚歎を贏ち得た花々しき戰鬪振りを發揮して來たのである、而かもカイゼルの個人的勢力の失墜は獨逸聯邦の崩壞と不統一を來たす當然の成行と云はねばならぬ之れを古今東西大小の歷史に見て幾多思ひ半ばゐ過ぐるものあらん

■日本近代文明の創設者として學德一世の欽仰する所となつた福澤先生は慶應義塾と云ふものを創設した、福澤先生は義塾の發達には身血を傾注せられたが義塾其のもの發達は後ゐして福澤の遺志を繼ゞ可きものゝ養成に努力一生を終はられた、先生の歿後義塾益々榮へて先生在世の日に倍するもの先生に此遠謀深慮あつたればである

■新島襄先生も一代の德者であつた同志社を創設せられて日本新文明に貢獻せらる多大なるものあつた而かも先生歿後の同志社が義塾の如くならざるは如何なる理由か存するのである、共に人材を養成し共に學德高き偉人の功業にして同志社は新嶋先生と共に興り共に衰へ義塾は福澤先生と共に興り先生歿後益々盛んとなる、之れ新島先生は同志社を殘し福澤先生は福澤諭吉を殘したればである。

■別言すれば一は社會の爲めに人材を出し他は社會の爲めに福澤を殘されたのである英雄偉人一世の功業永續と斷絶此の一點に決する之れを家康と秀吉に見る亦然り、終生を活動に終始した秀吉の功業は一代にして終り餘生を第三者の地位に送つた家康の覇業は三百年江戸の華と開いた、英雄偉人を以て任ずる人功業を後世に殘さんとする大此の心掛こそ肝要である。

無類の特效藥
ホシズルファミン淋病注入藥
健康保險丸肺病
晩市パウエル街四六九（電話ハイ一四一〇）
東ヘスティングス街二五三半
支店
五色湯
紐育生命保險會社本部代理
傷病保護保險會社代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市パウエル街二五九
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇
和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街一七六
電話シーモア七二七
針醫專門
晩市プリンセス街とパウエル街の角ユレカルーム第二號室
寺尾ミキ
政宗會
當番幹事　高橋金次
太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管　阿部松之進
東カドバ街三六八
電話シ四四八八　郵函一三五六
▲新荷到着▼
小生儀東京蓄音機株式會社と特約し蓄音機レコード販賣仕る事と相成候に就き今便ゐて新吹込のレコード六百餘種到着致し居り候間目錄御入用の方は御一報次第御送附可仕候
▲尙値段の儀は半打以上御買ひ求めの方には原價より一割、一打以上は一割半にて差し上申候
▲シンガー裁縫ミシン各種蓄音機及び附屬品△乳母車、ベビー歩行機等
晩香坡メーン街二三一
代理人　村木靜夫
電話シー三四八七エル
ドライグッヅ專問
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇
旭鶴清酒
眞鶴瓶詰　樽詰四斗二升入
澤ノ鶴瓶詰　四合瓶四打入
四合瓶四打入
市内西カドバ街五四
ユニバーサル
ワイン商會
電話シーモア九五五
Universal Wine Co.
アイスクリーム
コーン製造
卸小賣
晩市アレキサンダー街二〇二
メープルリーフ
コーン製造所
電話シーモア四九三三
種物新着
○時無大根種○牛蒡種
○廣島平菜種○太愚種
○伊勢澤庵　美味好評
○精撰白米　食料品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
電話S六八三
日加貯蓄
◎定期預金　◎當座預金
◎貯蓄預金　◎土地賣買
◎日本紙幣　米貨と御取換仕候
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
（電話シーモア壹貳參）
◎日本送金締切日
佐渡丸便七月十四日（土曜日）
シカゴ丸便七月十八日（水曜日）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御記載り下さい
M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
トランクの中
行李の中
書物棚
貴重品入
虫の入つて悪い所、は是非一つ御入れ置を御勸め申ます
一個十仙
古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）
くずもち　栗饅頭
電話バイランド七七一
鈴木菓子店
新刊書籍勉強販賣
月刊雜誌　郵送無料
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.
内外食料品
バウエル街二一四
下村商店
電話シーモア三三九三

歐洲電報

獨皇太子政黨首領と會見

獨逸皇太子殿下は本月日朝各政黨首領と會見社會黨首領も之れに加はり長時間懇談する所あり當日會議參列者は進歩黨フォン、ペーエル、國民自由黨グスタフ、ストレッセマン、保守黨中央黨マティアス、エルツベルゲル保守黨フォン、ヴェスタルプ伯、社會黨エーベルトダビッド氏なりきと（十二日）

宮中防禦と英國首相

英國首相ロイド、ジョージ氏は倫敦市民代表者が宮中防禦に關し政府當局に警戒を嚴にす可き旨を陳情せるに際し首相とスマット將軍は主として之れが調査研究に當りつゝある事を言明せり（十三日）

獨逸宰相辭職せずと

伯林より到着せる半官電報によれば獨逸大宰相ホールウェヒ博士の辭職は虛說なりと、又獨帝讓位說も其の後何等の確報に接せず急かに信じ難きものあり

匈國獨立黨首領演說

ブダペスト特電によれば匈國獨立黨首領カロリ氏は議會に演說して獨逸目下の政界難局は平和問題に歸着す何人と雖も平和を怒號せざるものなし各國若協商其の目的を到達せしめざる可からず而して平和の階段は各國民主義政治を行ふにあり現下は平和政策あつて戰爭政策あるなしと首相エスタルハージー氏は答へて匈國は墺匈聯立國及び與國獨國との盟約を重じて他盜之れに患害なさらる可からずと云へり（十三日）

玖瑪臨時議會の召集

玖瑪大統領メノカル氏は憲法保證を中止し同時に臨時議會を召集せり表面の理由は對獨戰爭に關するものなりと雖も事實は大統領と議會の衝突に關するものなる可し大統領は過般議會の通過せる議員增俸案を否認せるに對し議會は之れを再議して再通過せるによるも同國の政界風雲不穩なるを知る可し（十三日）

又々獨宰相辭職風說

獨逸大宰相ホールウェヒ氏の辭職說は虛報なりと云ひ事實なりと云ひ判明せざるも當地着公電は同相辭職の信ず可きものなる事を報じ來れり自由黨機關紙にして政府記事正確を以て名あるターグリヘユ、ルンドシャウ紙は同相の辭職既に確實なられる旨を報せり（十四日）

民主々義平和根本策

英國首相ロイド、ジョージ氏は黨國首相ルッフォノ公に發せる電報中、歐洲全般に民主主義確立せられ人民に對し責任ある政府の確立せらるゝに非ざれば平和時代は來らず之れ米國大統領ウィルソン氏は民主主義の確立協商與國對獨戰根本理由の一なりと喝破せるを以て同氏今獨逸民主思想の爲めに政府對議會の紛爭頻りなる際此の宣言は極めて有意義なるものと解せらる（十四日）

獨自由黨講和案優勢

ベルリンクスク、タイブンゲン紙首伯林特電によれば自由黨ホフマンによつて提出せられたる講和條件内容は中央黨の大多數の賛成する所なり各政黨は黨員議員の速かに伯林に出京す可き通知を發せりと（十四日）

英國運送船沈さる

英國運送船アルマデール號は敷軍隊を搭載して太西洋航行中六月廿七日獨逸潛航艇の撃沈する所となれり兵士六名船客一名船員四名は行衛不明となれり同號は一九〇九年グラスゴーに於て建造、六千百五十三噸なり

普魯西陸相辭職公表

伯林より公電によれば普魯西陸相フォン、スタイン將軍は辭職するに至れり同相は既報の如く同内閣の改造に際し五大臣と運命を共にするものなり

支那動亂電報

張勳軍遂に降服すと

北京本日正午發華府支那公使館入電によれば共和軍は張勳軍と激戰の末之れを擊破し大勝利を博し張勳軍殘存兵は共和軍に降服するに至れり張勳は難を和蘭公使館に避け其の保護を請ひ兵亂鎭定するに至れり（十三日）

雜報

聯邦議會討議拒絕

聯邦議會は平和速急を唱導しカイゼル及び政府當局者は大戰の遂行を力說し紛糾せる獨逸政界は其の後益々紛亂狀態に陷り聯邦議會は遂に政局決定せる迄は諸般の討議を中止するに至れりカイゼルは形勢重大なりと見て參謀總長ヒンデンブルヒ將軍及びルーデンドルフ將軍を召され凝議せらる所あり形勢斯くの如くにして政府は議會の要求に從つて内閣の改造を拒絕せるものゝ如く今後の同國政界の展開は察知し難きものありと

英國戰艦爆沈す

英國戰闘艦バンガート號（一万九千二百五十噸）は本月九日英國某港碇泊中艦内に爆發起り沈沒するに至れり乘組將士中當時上陸者將校廿四名兵士十一名を除き僅か九死に一生を得たるもの士官一名兵二名計三名に過ぎず士官は其の後遂に死亡せるを以て生存者は二名のみなり因みに同號は一九〇九年の建造にかゝりセント、ヴインセント級努級戰艦にして十二吋砲十門四吋砲十八門三吋砲八門水雷發射管三個を有し戰爭勃發前に於ける乘組總員は八百七十名なりしと

禁酒投票の結果に變動なし

昨日到達の海電…

昨日當市の禁酒反對派の許に英國より到達したる海電によれば代議士ヂョセン、マーテン氏の意見にては兵員の投票に不正ありたりとの件にて調査着手されたりと雖も結果は變動なく要するにビー、シー州は從來通りウエットにて殘存すべしとありたる由なり海電には尚は『州選任の調査委員も投票結果に變動なしとの報告を禁酒派委員の許へ送りたり』と附記しあり調査は倫敦を初めエブソム及びシーフォースへて進行されたりと

食料問題と婦人

…晩香坡婦人の決心…

加奈陀食料監督官ダブルユー、ヂエー、ハナ氏は最近全國民の注意を促し戰爭に勝利を博せんが爲めは食料節約が緊要事なりとて之が勵行を求めたるに就て當市の婦人連中も之に注意を集中し居れるがツーマンス、フォーラムの會頭ミセス、デー、エム、マカイ氏の如きは特に研究に着手し居り彼等は食料節約を勵行せざる罪は寧ろ男子にありと爲すもありて諸方面に種々の意見現れつゝあり近く次週邊り婦人大會の開催をも見るべしと稱せらる

邦人兵戰傷

今日發表のリスト中戰傷の部にエス、アラナペとの名あり綴字の錯誤と解せらるゝが渡邊の間違とすれば第十大隊に福岡縣出身渡邊信平氏あり或は同氏の間違ひならんか

大陸片々

▲石井子の來國特派には深意ありと謂ふ或は然らん現内閣の仕事として上出來の部類に數へらる

▲政府より加藤に交渉し石井即ち加藤の推す所とは眞乎趣向申分なし菊子の手腕が問題たるのみ

▲埃帝講和を欲して已まずとは近電傳ふる所穀類羅國より到らず闔國疲弊埃國和意乃ち崩せる乎

▲塹壕戰野戰兼能くするは獨軍也聯合軍前者に練達するも野戰に至つては如何之亦獨逸の强味乎

▲遮莫方今の戰陣機械力に依ること多大なれども人力を要素と爲す綜合して强味聯軍に在り

▲池田仲博侯は俳人雅號を傘子と云ひホトトギス派也家扶亦引込まれて曉山と名乘るは面白し矣

電話ハイ五三二　郵便九三四
佐伯事務所
SAIKI & CO.
231 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

晝夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

にしめもの一切
にしめぶ　天ぷら　親子丼
てんぷら
晩市東カドバ街二三一
山崎屋
電話シーモア四一三九エル

大工仕事一切
東カドバ街六四三
重井禮藏
電話ハイ、五三六エル

工場　晩市アレキサンダー街六六二
事務所　晩市バウエル街一六七
富士洗濯所
電話ハイランド九九
工場事務所電話シーモア九五九

和洋雜貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
販賣
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

特別大勉強
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

室内清潔
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
電話ハイランド六〇

緊急廣告
今回當組合は定期總會の決議に基き取引斷絕の儘理由なくして商品金高並に不拂の顚末等詳細取調代名不拂の御方に對しては其の筋姓名及御原籍地の所轄警察署、加奈陀日本人會及御本人原籍地の帝國領事館、上の通知致し是れが調査を要する向へは悉く通知致し是れが調査の參考に供する事に相成候併し今日俄かに之を決行致候得ば御本人の迷惑甚敷く尚又不名譽に關する義に付右は相當期間經過後に於て其手續を相運ぶ事に致候間其邊御承知引の御方々は此際是非共取引商店若くは當組合へ何分御注意迄に廣告

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

晩香坡日本人商業組合

住よし新菓
菅原草紙
夜の梅
みかさ山
わつふる

御菓子
晩市バウエル街

室内清潔取扱丁寧
晩市東カドバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二エル

一般代理事務
バウエル街三九六ウオールド
ホテル内
三〇五…六室
來國法學士
加奈陀法學士
中井清
足立儀代松
電話シーモア二二四二

特製蒸煎飴
じようせん飴の特効は往昔普く世人の知らるゝ通り大人小兒共常に服用さるゝ時は腹中を溫め脾胃をと丶のへ肺、せんそく、咳引風、咽喉病等に特効あり弊店の蒸煎飴は特に原料の精鮮なるを選み以つて特製したるものなれば多少ども御用命の程奉希上候
晩市バウエル街三五九
かす
電話シーモア二七二九

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シーモア一六一七
廣嶋二六七

男女洋服新調並に修繕
晩市バウエル街一三四
齋藤洋服店
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

電話新設
フェアモント一三八八エル
晩市ユーコン街二〇一八
運送業
田中辨次
荷物は二頭馬車にて最も迅速丁寧に運搬致しますから御用の方は自宅か又は電話シーモア四〇八四萩原商店へ懸けて下さい

ロッグ出及開墾用道具、ロッグ燒版弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

開業廣告
今般左記の處に洋服店を開業仕り丁寧迅速品質精撰破格の安價を以て御用命に應じ申可く併て洋服洗濯及びプレスも相營申候に付何卒御引立の程編に奉希上候也
晩市メーン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フェアモント八七三

貸室大強勉
一月ケ
貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主　有馬

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話ハイ八五七
大堀千代人

和洋酒類一切
日本人落落君には特に勉强可仕候間多少に不拘何卒御用命願上候
晩市西ヘスティングス街一三三
スリーワイン商會
電話シーモア二〇三九
日本人店員　牧田開平
Three Star Wine Co.

土地家屋賣買
通辯代書代理
男女各種勞働口
歸化證再願手續
（但し紛失燒失等にて再願必要ある者）
周旋
バウエル街三三二
奥村事務所
電話シーモア六四六七

新調
男女、小兒勞働用
靴各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二一

特別早速調
女子靴
立仕
御入用の方は御注文迅速仕候

山林漁業用靴
外各種勞働用靴
バウエル街三四五
名畑靴店

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア三二六九

ゴミ罐製造
ギヤッリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四二二（さらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八
自宅電話ハイ一六六九エル

T. MATSUYAMA
210 Alexander St.
Vancouver, B. C.
漁網漁具一切
鮭網は本年日本製は勿論英國製コーホ網豫約致居候に付ては御入用の方は至急御申込被下度若し此期を逸せらる方は本漁期に於て金儲を逸するものに候
A印　鮑鉛詰一手販賣
晩香坡市アレキサンダー街二一〇番
松山事務所
電話シーモア六二五六

清潔
自宅移轉電話變更
今般一四三ダンレー街ダンレーヴイーホテルに移轉致し候
ダンレビーホテル
バウエル街ダンレビー街角
日加銀行向側
電話シーモア六九四二ツイ
上西寛之助
懇切　低廉

GUARDIAN
生命、火災、自働車保險事務
ガーデアン
病傷保險會社
日本人部總代理　中野庄輔
Room 104, 396 Powell St.
Phone Sey. 882
Vancouver, B.C.

今回各種靴類東都より到着仕候
特別勉強
大
バウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイランド二六

和洋雜貨食料品
エ、キスプレス
郵便局前二三四
電話ハイ四四
堀善商店
晩香坡市バウエル街四五三

關取印飛切上白米
無類江州澤庵
內外食料品各種
御婦人用切地一切
和洋雜貨各種
トランク、スーツケース
其外品々大々的勉强を以て差上ます
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二一

漁船、ガソリン船
其他一切の小舟製造
ルシアストン郵便局前
中村造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O. Box 61 Steveston B.C.

漁船、ガソリン船
其他一切の小舟製造
代理店
田村商會
日加用達會社
シーヒーアール會社

SETO MORI
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

シーヒーアール船日本行
十日間にして
横濱着
（アジア、ロレア號）
（各船出發日期）
七月廿七日モンテーグ號
八月二日ルシア號

H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

山井正雪

小金井芦洲講演

【二百五十二】

此時ふ南手を突へて居つた妻のれん、頭を上げて頻りに忠彌の顔を覗き込んで居りましたが此のれんといふ婦人は軍學者平井一角といふ人の娘で、北條流の軍學の講義を十三四歳で致したといふ位の女です、暫らく無言で良人の顔を凝視て居りましたが驚て溜息を吐いて　れん『モシ貴方一旦意氣投合して生死を他の方とは誓ひふなりましたならば、他はでこれを立派に遂げなすつてこそ男でございませう、傳へ承はる後醍醐天皇には北條の奸惡を憎み玉ひ、これを滅ぼさんとの企ての時左近廉人酒の醉に乘じて大事を妻子に物語りました妻は北條の惡顧譜代の臣齋藤太郎左衛門利行の娘の星咲、されば忽ち父に此事を密告して事露顯ふ及び、遂に後醍醐天皇の御企ては半にして挫折、天皇は隱岐國へさすらひの身となり玉ひ左近廉人は囚はれの身となり鎌倉にいて首を刎ねられ其他これに加擔の中納言日野資朝など皆配流の身となりました、後の人左近廉人を唱り大事を妻に物語る侍らしからぬ者なりとぞ申して居ります、丁度それと同じこと私なればこそ必ず〳〵他言は致しませんが、左樣な事を一夕の醉にれ乘じ遊ばしてに明しになるといふはに心得違ひかと心得ます、仰せ迄もなく縁あつて御當家に嫁しましたからは大切なる時上、貴方が亡き後とはいへ何で御粗末に致しませう屹と三食は安んじまつり暑寒の凝ひなく御看護り致します、以來はどうぞ斯ることは如何なる場合にも何人にも御口外遊ばしませんように……と妻のれんに取押かれた時には有繋の忠彌もやる瀬なく母には小言を云はれ妻には斯くの如く責められ不快千萬で、其夜は遂々眠りも致さず夜を明した、偖て此方は正雪凡ての仕度が整うて十二人の重立ちたる者を召連れまして城府を指して出立に及んだのは翌日のことで其外金井半兵衛、加藤市右衛門、吉田初右衛門、熊谷三郎兵衛等各々志す土地を指して出立に及んでしまつた、今日は七月の二十日、爰に三代將軍家光公御他界御觸出しとなる、江戸の市中は火の消えたやうで江戸在府の大將佐原重兵衛を初め奥村八右衛門丸橋忠彌等相變らず叔町の由井正雪の宅へ集まつて參りました、其時柴田三郎兵衛が　三『偖て各々、彌々事を江戸に擧げるのも最う三日の辛抱、江戸の市中を燒拂つて豫ての大望を遂げる返す〴〵も各々方大事は小事より崩るゝの譬、もあるふ由つて決して事を擧げる迄は無益の殺生を慎み、大酒を致さず正雪殿が仰せられた通り何事ふも心を措いてなさるよう虫けら一疋の命でも仇にた取りなすつてはならぬ　一同『委細承知いたした其時に忠彌が奥村に向つて　忠『扨て奥村、最早三日相經つと世の中は灰の如く碎けて江戸の市中は灰燼と相成る、さすれば最も貴樣と乃公と非を打つて居る暇もない、今日は幸ひ無聊だから一局久し振でやらうぢやないか　八『然うよ、成る程久し振だから致さう　忠『だが無聊では不可ぬ、軍師柴田三郎兵衛に小言を聞くと面目ないからやるならば立派に許しを受けてやらう　八『ウム、爲渡聞いて見なさい　忠『扨て柴田氏　三『何事ぢや　忠『無聊に苦しむに由つて久し振で一局手合せをいたしたいと心得るが宜しいか　三『非か、イヤりや　八『止したがよからう　忠『なぜ　三『非敵は惜さも惜し懐かしといつてな、非ふかゝるといふと兎角前後の見境が分らなくなり、免れ難い用件さへも打忘れて遂夢中になるもの、そりやア爲ないが好い、唐では圍碁に凝つて沙門首を切つたといふ試しもある、ヤ、ヤ、さういふことは止めたがよからう　忠『けれどもこれが未知の人間ぢやアなし、兄弟の交はりをしてゐる二人の仲、勝たうが負けやうが何ど思ふものではござらぬ　三『イヤ、それが然うでないから止しなさい、今日は先づ措いたがよからう　忠『兄貴間違ひさへなければやア……　三『なけりやア好いが間違ひをしやうと思つてする者はなからう、其の場合に至つて偶然間違ひといふものは起るものだ　八『たつた一石で好い、勝つても負けても一石限りで止す　三『困つたものだなどうも　八『一石限りだよ　忠『許して呉れたか有難い、サ八右衛門行らう』と愈々碁を始める事になり丸橋の方が幾らか上であります故白は持つたやうなものゝマア互先位なもので今頻りにパチーリ〳〵とやつて居た、既に職ひも進み愈々天王寺といふ場合、忠彌は常に勝つ所から幾分油斷をしたものか今まで大丈夫と思つて居たのが密と勘定をして見ると餘程の負けになつて居る　忠『イヤ、是りやア不可ぬ、俄り過ぎたので負けゐなつた、チエーッ殘念だッ』と奥歯を噛んで盤面を凝視て居りましたが　忠『奥村此の一手を待つて呉れんか、此處へ打つべき石ではなかつた、待てッ　八『夫りやア不可んよ　忠『何で不可かぬ　八『何で不可ぬと云つて此の一手は待つ時には劫になるではないか、さすれば此方の石が貴樣のものになるから拙者の負けだ、待つ譯に行かぬ　忠『待たぬか　八『待てぬ　忠『是れ程頼んでも』　八『諍い　忠『好しッ貴樣のやうな剛情な奴はない、頼まぬ、だが奥村愈々此度の事を擧げる曉ふは貴樣は俺の配下ではないか、部下たる者が大將の言ふことが肯けぬといふことはどうしたものだ、然ういふ不心得の奴があるか　八『是れはしたり丸橋何を言ふ、夫れは夫れ是れは是れだ、御身が今度の企てゐ就て如何なる大役があるか知らねど、大將の部下のと云はれて見れば尚以て待つことが出來ぬ　忠『默れ、四代將軍を亂雜に紛れて當方に奪ふのが拙者の役だ、將軍を奪へば事は成り成らざれば事は蹉跌するのだ、もう好い、貴樣が待たぬといへば待たせる方法を以て待たせるから……』と手を出すと盤面をザラ〳〵と掻きゴチャ〳〵にして　八『これは丸橋貴樣夫りやア無法といふものだ、負腹を立つてるが自分の石の出來が悪いといつてゴチャ〳〵にして仕舞ふといふのは何うしたのだ、　忠『掻き廻したのがどうした、と突然傍ふあつた碁器を取ると八右衛門の手ッ首をピシーリ打つた　八『イヤ亂暴千萬……拙者を打つたな　忠『オウ打つた、打つたが何うした

内務省免許
産婆
立石哲子
曉市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

東カドバ街四三八
京都醫專
醫學士
石原明之助
電話ハイランド一一一

東カドバ街四七六
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五

バルエル街三五八
醫學士
木下德太郎
電話シーモア四二六七

バウエル街二〇三、二階一號
醫學士
岸本憲一
電話シーニ五〇六アール

バウエル街二一〇
公認
下高原幸藏

○婦人子供衣類
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット
スペンサー
David Spencer & Co
Hastings St., W. City

ISOMURA　YAKUHO
249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

新鮮ミルク　クリーム　バター　配達
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳舍
電話シーモア二二五五　國久

▲婦人用新柄スプリングコート九弗五十仙より二十弗まで
△其他御注文に應じ廉價を以て最も丈夫に御仕立致します
▲小供用サンマードレス、スーツ並にコート
▲婦人夏帽子（新形）
△お好み通りドンナにでも飾り付致します
御婦人並ふれ子供衆の必要品は何んでも有る店
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

かきめし、めし、どろ、
其他御好み次第
電話シーモア二六九九　千鳥

菓物煙草
ガーデンヤキ
貸ルーム
室内清潔
バウエル街三〇七
電話シーモア七九三五
中川商店

御手輕料理
うどん
そば
南京料理に限り來る八月三十一日迄相休み申候
バウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

食料品一切
曉市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

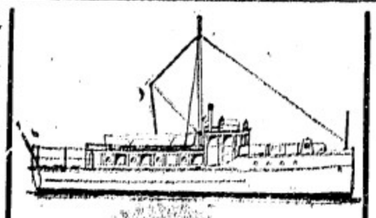
本館は日本人街の中心點にありますから統ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
御旅館
本館は汽車、汽船に乘るには最も近い所に有ります
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　阿部春市

即席御料理
曉市バウエル街二六六
かちどき
電話シーモア三四三三

▲團員一百名
▲團費百四十五弗（往復船賃、內地觀光費其他委細團則參照）
▲內地觀光地域（横濱、東京、日光、名古屋、伊勢大神宮、奈良、京都、大阪、神戸等）
▲出發期　本年十一月上旬▲歸曉期明年三月下旬或は四月上旬
▲加入手續　旅券、履歷書、寫眞を添へ申込まれたし、保證金は直接日加貯蓄會社へ御拂込みあるも差支なし
▲團員の特典　△本年徵兵猶豫願を届け出たる者は故障なく歸曉する事を得△團員に關する移民局、領事館、外務省等諸般の手續は凡て本部に於て責任を以て之を取扱ふ△團員の往復船室並に內地旅行は凡て二等待遇とす
▲加入希望者は至急本部へ御申込みあれ、委細は御一報次第規則書申込書等一緒にして直に發送可致候
第二回母國訪問團員募集
（婦人子供同伴差支なし）
加奈陀第二回母國訪問團
128 Gore Ave. Vancouver, B. C.
幹部　松枝與四松　小島林之助　飯山卓造

直輸入
豆類卸販賣
曉市メーン街一八六
落合商店
電話シーモア三四三三

曉市バウエル街二四五
オリンピアルーム
館主　林忠治



小生儀今回
新造船各種其他修繕
造船業開業仕り候に付ては
實丁寧
元太平洋造船所跡を借り受け
安價確
御引立の程來懇願候
曉市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次

和洋雜貨食料品
曉市アレキサンダー街四三三
福井商店
清潔丁寧
電話ハイランド七三
福井旅館

菓子製造卸小賣
バウエル街三九〇イー
横山菓子店
電話シーモア六九四二

増員至急募集
シーピー鐵道ギャング　セクション働
日給貳弗以上オバータイム働あり
年中休みなし
東部線（ショップ働　トロント市附近）
（カアクリーニング働　モントリオール市附近）
西部線（ショップ働　ウイニペッグ市附近）
（フレッセッド働　メデシンハット市）
增員致しますから至急申し込みください
其他夫婦の御方には適當の場所もあります
日加用達會社
バウエル街三六二番

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
貯金御預
無料で御貸致します
日本金融
頭取　エー、マキボイ
支配人　エー、ディ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次郎
銀行事務
當座、貯金、利子、貯金預金、貸附、手形引換、手附、貯蓄、期限付、金等に最も便利なり
本社事務所內に日本郵便支局あり
營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜午前九時より午後一時迄

和洋雜貨食料品
鮮魚
青物
卸小賣
前記の品々極力人勉强を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚は電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうに製造販賣仕り候
曉市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

○日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○現金賣實行
當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行
日進合資會社
曉香坡市バウエル街二〇五
電話シーモア三三二〇
東合資會社
曉香坡市ダンレビー街一三二
電話シーモア六六三三

手打うどん　そば
干うどん　そうめん
燒麩製造卸賣
曉香坡市ダンレビー街一四〇五
電話シーモア一四〇五
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

菊正宗印
櫻正宗
日の出櫻　忠勇

汽船町
曉香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

日本近信

高等船員の關門

八月から試驗が困難…

世界は今や船腹の不足に悩んでゐるが一方日本では船員も大ひに不足してゐるといふりの船員の試驗が來る八月から改正されて難かしくなるそうだ

▽この改正の主なる點は受驗科目中に英語、數學並び小海事に關する法規の三科目を加へたるにあるが受驗者の方からいへばこの中じも英語は大問題で短日月の間にはトテも受驗に充分なる智識を養成することが能きない、其れがため八月の實施期開始前に於て是非とも及第して置かうといふ者非常に多く五月二十九日を以て締切られて即ち六月十日から愈々海事部に於て擧行する筈で試驗申請者も多數に上り千名を超過した去る四月行はれた際にも千五十名の申請者があつた程である從來は大阪海事部だけへの受驗申請者は一年中を通じて平均三千名しかなかつたものが規程改正發布以來は斯くの如く俄に激增した次第である然るに

▽日本現時の情況では下級船員はもとよりであるが高等船員で雖も學校出身丈けでは不足で矢張りこの資格試驗及第者の高等船員をドシ〳〵採用せなければ到底も間に合つて行かないのである、況して船舶は日一日と新造されて行くのだから猶更高等船員の需要は增すばかりである之れと同時に下級船員の需要も多いのであるが然し昨今のやうに陸上の諸事業が勃興して來ると海上で比較的危險の多い水夫火夫などの仕事をやるよりも職工となつて陸上に勤いた方がいし收入も可いし殊に家庭との關係も不斷に能きるといふところから下級船員志望者が昨今激減した傾向がある、この下級船員の方は今回の高等海員資格試驗には關係はないが需要の多いといふ點に於ては同じなのだ然るに受驗科目を困難にして

▽供給不足を告げるやうな結果になる故正の實施を豫定の如く來る八月から斷行するのは果して國家的に見て當を得たものかどうかとの疑を爲す者昨今續出するに至つたのである又遞信當局の方でも此の趨勢に見て大に考へるところがあり實施延期といふことは形式上之を許さないが當分の中試驗に手心を爲し之等追加科目に就ては少々不成績の者じも成べく及第さすやうに及第の

▽標準點を低くするやうな方針を執ることに決して居るといふ、右ふ就き海事部當局の談に曰く從來高等海員といへば甲種船長以下三等機關士まで三十一種の船員をいふもので船舶職員試驗は是等ふ對する資格試驗である、東京商船學校を始め鳥羽、粟嶋、佐賀、弓削、富山、廣島、鹿兒島等全國十一校の官立商船學校出身者は無試驗でこの資格がとれるが下級の水火夫其の他一般の者はこの試驗を受けなければ高等船員の資格は得られない、故正された點は英語に於て擧行する筈で此の試驗に合つて行かないのである、況して船舶は日一日と新造されて行くのだから猶更高等船員の需要は增すばかりである之れと同時ふ下級船員の需要も多いのであるが然し昨今のやうに陸上の諸事業が勃興して來ると海上で比較的危險の多い水夫火夫などの仕事をやるよりも職工となつて陸上に勤いた方がいし收入も可いし殊ふ家庭との關係も不斷に能きるといふところから下級船員志望者が昨今激減した傾向がある、この下級船員の方は今回の高等海員資格試驗には關係はないが需要の多いといふ點に於ては同じなのだ然るに受驗科目を困難にして

▽直ふ實施することについては種々意見の出るのは無理ならぬことである然し本省からは未だ何ども通知がないけれども多分實施延期などといふことは萬々なかるべく矢張り試驗に手心を爲し及第點を低くするやうな方針をとられることだらうと想像される」云々

◎抱へ車の銀行員

前科八犯の空巣狙ひ

…名士の邸宅ばかり

二十七ケ所荒した…

東京府下北豐島郡巣鴨町字宮中一六八四ふ二階建家賃十七圓の家を借り銀行重役と稱し抱車を置き金縁眼鏡山高帽で出入する擧動不審の紳士あるを豫て注意張込中の警視廳の山野、藤枝、梅野、大塚、秋山五刑事が此程右紳士の寢込に踏入つて取押へんとした所寢床の下に置してあつた白鞘の短刀を拔き放つて抵抗したので五刑事は格闘の結果捕縛し警視廳に連來つて嚴重に取調べて見ると此奴は銀行員なるゝは眞亦な僞り德島縣名西郡鷲田村字藍畑二五七前科八犯高野章次（卅七）と云ひ大正四年暮巣鴨監獄放免後市内郡部に亘りて空巣覗ひ專門に二十七箇所で總計一万二千圓の窃盗を働き贓品を巣鴨町字巣鴨一の一三神戸質店事鈴木くま方五軒に入質し其金で淺草千束町銘酒屋吉菊の酌婦川上よし（十八）に現を拔した上句よしを根引して前記宮中の貸家に夫婦氣取りで暮して居る事を自白に及んだので遂に檢事局送りとなつた被害者中には名士數多く

前府會議長本郷曙町齋藤孝治氏上等羅紗二重廻（代五十圓）北豐島郡巣鴨町字宮中二三三〇男爵箕作俊夫氏方金縁眼鏡外數點（代五十圓）本郷曙町一三東京帝國大學教授佐野利器氏方獨逸製金時計外數點（代千圓）等の被害は其重なるものである

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候

吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅 一五二三

日用品一切
並に果物、煙草
バウエル街三二八
電話シーモア二〇六四
山内善平

日本行各船切符取次
山崎事務所
津川壽人

内務省免許産婆
西澤すみ子
晩市西ランスダウン街一七二
池田旅館第三號室
電話フェアモント二二八八

内務省免許産婆
山本クメ
晩市バウエル街二五九
電話ナナイモ五九九

内務省免許産婆
大澤もと子
御依賴ふ應じ申候
晩市ウェルズ街三二階二號室
電話シーモア五七四八

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、アルバート市
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

内務省免許
産婆　原田タカ
メーン街一一八半辻商店二階
電話シーモア四七一四アール

代書
使用人親族兄弟妻子呼寄手續
貸金周旋集金
諸契約書類調達
當分の内自宅ふ於て事務取扱申候
電話ハイランド一五五五ワイ
濱垣貞一
2112 Pandora St., Vancouver, B. C.

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末松
電話シーモア三三一七

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にぜんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊店の特色
バウエル街
熱海床

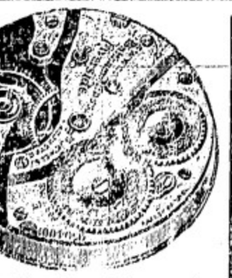
▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエンダントン
郵函三一
岸本商店

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

御菓子製造
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

たまつき場
バウエル街二六一
日本茶　土田球場
山吹正喜撰

防長米特等
右卸し賣仕り候
バウエル街二五九
土田商店
自宅電ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇



時計修繕
貴金屬寶石類
金銀細工
晩市ヒューム街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
郵函九二七

いなりすし
氷
宇治
喜らく
電話ハイ一〇一八

各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五八四五

妻子呼寄願書代書
徴兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通譯一切
晩市ゴーア街二二八
日本請負會社
小林之助　立石角太郎
電話シーモア四一四五

●洗濯業
大倉洗濯所
バウエル街二〇六
電話シーモア六五二二
工場ランスダウン街
ステブストン通ひ
荷物自働車
松宮商店方
田中、山下

和洋食料品
青物、果物類
バウエル街二三八
梶木彦之亟

旅館並に下宿
東郷ルームス
新古雜貨商
並に洋服ブレス
鎌田道明

造船業
スキナ河インバネスキャナリー
木廣豊

ボーイ一名入用
氷色々
電話シー一五三八
いさみ

手輕料理並にろば
メイン街一二六
梅香
電話シーモア四三六二

むしずし
茶腕むし
其他
すし色々
晩市ダンレーヒー街一三九
よし野
電話シーモア六二一八

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街二二三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

内務省免許
産婆
御産の時は御通知下さい早速參上仕り助産の需に應じます
新西院市フロント街七四五
井ノ口滿知

鮮魚一切
多少ふ拘らず御注文を願ひます
井ノ口

△御手輕料理
△並にめし
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

いなりすし
並に御めし
氷
宇治
其他いろ〳〵
御好み次第
バウエル街二四六
電話シー三四五五
ニコく

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三二二
○熊
電話シーモア三一一九

御めしうどんそば
並に手輕御料理
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨とし調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に寒希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし
○万
電話シーモア四三九八

開業廣告
グランドヒル
ユムッシャル街
寫眞館
岩田勝之助
電話シー四〇五六〇五

馬の賣物
ベンダー街大北鮮道館（南京町）
大北運送會社
電話シー四〇五六〇五

なんでもある店
ユッキスプレス
迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六二

晩市東ヘスティングス街三三
加奈陀
日本人會本部
電話シーモア七三〇

メーンルームス
室内清潔取扱
晩市メイン街一七
井上政吉

御理髮所
日本ふろ
バウエル街三四一
にしき湯

代書契約書作製
貸金周旋
晩市バウエル街三六
大中事務所
電話シーモア四四五四

寫眞
晩市メーン街二二八
有川寫眞館
電話シーモア一六八五
ストブストン市

婦人、子供衆切地
色々取揃（有り）す
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街三三六
モントリオル銀行北隣
上田とも

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
仕候間何卒隣館御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

●和洋雜貨
●食料品一切
有精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街三三七
蛭崎商會
電話シーモア二四一三

営業品目
○鑛品　○海産物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○酒類　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醤油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○服物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三九二（二、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七

バウエル街二五二（六號室）
谷内齒科醫院
電話シーモア一七三九

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイ一四〇三

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三三
石田元
電話賣店參貳　郵函一〇六
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店
電話一〇六二アール

魚類加金陀ヴィクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角電話二六二八
日本美術雜貨
永野商會

ガバーメント街角
コムランド街六〇七
食料品販賣
永野商店
店主

大阪商船株式會社
瀬船切符取扱販賣
（郵函五九二）

鮭網、テンツ、漁具
一切、ゴム靴、長靴
カンバス、曳網
フリスコスタン
ダード、及びフレス
ビーギヤソリン
機械、マグネト、バ
ッテリー等、
其他ギヤソリン
機械、附屬品一切、
販賣
晩市ウォター街六八
リプセット
電話シーモア六〇三二
Lipset
68 Water St.
Vancouver, B.C.

水バイプ、設計等
及び流し取付け下水
わりの仕事は早く丁寧安く致します
すから何卒御用仰付られ度候
取ヘスティングス街三九
ブラウン
電話シーモア七三〇
A. W. BROWNE
139 Hastings St. City

葬式一切取扱
元取扱丁寧誠實保證
ホーマー街五三
ナン、トムソン、グレング
葬儀社
電話シーモア四五四五

ドレス、スカーツ
並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田よす

委員シヨート教授の交通機關事情調査及び消防夫の要求問題等に應酬多忙を極めつゝ晩市々長エムゝマクピースー氏

本社東京特電

（本日午後一時半本社着）

◎外交調査會非難さる

臨時議會は討議未了のものあり一日延期となれるが本日憲政會代議士齋藤隆夫氏は外交調査會は違憲なりとの提案をなし之が說明演說中同代議士は不謹愼の言語を吐けりとて問題高潮し遂に懲罰委員會に附せられたり

◎石炭禁輸入報注目多大

石炭禁輸されたり云々の所報大に注目を惹き議論囂まりしが誤聞なること判明して鎭靜せり　合衆國より日本へ

◎北京在住外國人遭難

北京に於て帝政派と共和派と爭鬪中居住外人六名寄禍に遭ひて負傷せり三名は英人にして他は日、伊、米各一人宛なり

雜報

竟に委員會通過

加奈陀の徵兵方針十個の區分各項……

ノフランク、ソリヴアー氏の一請求……

加奈陀の徵兵案中徵兵方針十個の區分各項は過般來議會委員會にて愼重の討究ありしが竟に昨夜九時半ふ至り皆通過するに至りたり但し自由黨首領サー、ウイルフレッド、ローリエー缺席してフランクリヴアー氏は同首領の爲に一請求を爲し報告を延期し本日まで委員會に保留して修正諸點の印刷を閲讀するの機會を與へられたしと主張して容れられたりき昨日は

■簡單なる討論　ありしのみにて數個の修正は午後日中に完成され總督の認可あり次節直ちに効力を生ずと爲すの件をも包含せるが因みに問題に關しては第一項の分が召集せらるゝ迄は効力を生ずること無からしめたりとの事にて以上は格別の反對も無かりし

■夢兵の失敗の理由に就てエドモントン選出代議士は十六ケ條を擧示したるが陸相サー、エドワード、ケンプは大隊制度は好結果を奏したりエドモントン選出代議士は過去二年該制度が力行されし當時何等の評論も低みられざりきと應酬しセーカーク選出代議士ヂョーヂ、ブラッドベリー氏亦陸相に味方して所見を吐き加奈陀に過失ありしは疑ひを容れずとするも更に其度は反對に帝國當路にてヨリ多くの成功實績を擧げ居れりと斷じたりき

◎昨日の漁業調査

……委員は今朝北行……

漁業委員會の調査は昨日も當市にて續行ありドクター、ダンカン、ベル、アーヴイング氏は漁業が政爭に捲込まるゝ欠點を指摘し漁業の管掌は海事漁業省の下に置く可らずと爲しパーク氏亦政治圈外に獨立せる漁業委員の要を說きバーカー氏及びエチ、ヨー、ベル、アーヴイング氏亦夫々陳情を爲せり委員一行は今朝北行の途に上れり

◎第十大隊本隊に殘れる邦人兵

十二日間の後方勤務

尾浦熊吉氏より通信

倫敦近くの病院にて加療中なる第十大隊の尾浦熊吉氏より先月發ふての來信中次の文字あり『小生は入院中なれば先づ當分は命に別條なし、されど本隊に殘れる連中は十二日間の後方勤務終りて一週間も休めば又アドバンスなり今迄の本隊の戰線はアラスとヴイミー、リッヂの間にて此中間ふ

▲加奈陀の第一師團と第二師團とある本隊……

第一師團中の最右翼端なりしを以て先頃の突擊などにはアラスを後に見てレンスの裏に突進せること故激戰なりしも無理なし此度はヴイミー、リッヂに向ひ居れるが小生は唯々殘れる連中の武運長久ならんことを幾重にも祈り居れり六月十三日午前十一時半より午後一時迄に

▲獨逸の飛行機十五臺當倫敦の空に突進……

◎加奈陀は猶貢獻し得ざるか（一）

△漁業委員長の演說梗概

△カナデアン倶樂部にて

漁業委員長として中央政府から當州へ派遣され目今繁忙中なるサンフヨード、エヴアンス氏は今は漁類のホールセールが本業であるが曾てウイニペッグ、テレグラムの記者たり

△ウイニペッグの市長に

△もなり且又カナデアン倶樂部創設の發企者で尙ほ紐育で加奈陀協會を起した人である、此程晩市のカナデアン倶樂部午餐會に招待され席上一場の演說をやつたが演題は『加奈陀は尙ほ貢獻を繼續し得ざるか』と云ふにあつた

△曰く加奈陀は今までゐ

△大戰の勝利を期するが爲に多大の貢獻を爲した、過去四年間兵員を供給する上に實際爲し來つた仕事を回顧して國民は滿足を感ずべきであらう、其所には興味もあれば疑惧もあつた、怖らくは適當に之を一々賞揚することは不可能なるまでに多數の件數があつた、而して又其所には不安の念もあつたことは事實であり又殆ど辛棒の出來ないこともあつた、之が爲ゐ多くの事は未だ爲されずにある、又進行捗々しくないのもある、しかし乍ら此際加奈陀は有らゆる精力を凝集すべきである、加奈陀は更に多くを爲し得るのである、學ぶべきことは唯だ能率の一事にあつて能率のことは目下各國民の間に從來其比を見ざるまでに強大なる印象を與へた、砲の各一門づゝ、兵の各一人づゝ皆之れ

△能率の要點を示さしむべきである併も能率は國家的たるべくして個人的たるべきを許さぬ、軍隊と物資、人と金は當國に於て正に適所に之を布置せねばならぬのである、加奈陀は組織を完全にせねばならぬ、而して今が其時機である、勿論時を異にすれば問題も異にする、數年前には所謂ナショナル、エキスチンジヨンの問題があつて各人之に注意を熱中せしめられたが時間四十五仙より五十仙に增加したるが更に來る二十三日より之を五十六仙四分一に增加の旨を組合幹部は發表したり

◎馬匹虐待せば罰金　クリート、ドレイムーと云ふ荷馬車の御者ベンダー街にて馬匹を虐待し告發されて十弗の罰金を課せられたり

◎公園の奏樂　明日午後三時より同五時までスタンレー公園にて第六聯隊軍樂隊の奏樂あり

◎學友會主催送迎會　學友會にては明日曜午後七時頃より國民學校に於て萩原訓導の送別會を兼ね先頃來晩の佐藤傳氏の歡迎會ある由

◎佐渡丸にて歸國者　明十五日美濃田帆の佐渡丸にて歸國者は滋賀縣人濱崎與市、岩林政彌、愛媛縣人村井保の三氏なりと

◎日英夜學校夏期休業　碧会會日英夜學校は明後十六日より向ふ約一ケ月間夏期休業す可しと

◎日本婦人會支部例會　明日午後二時よりフユヤビユー猛田氏方にて日本婦人會ソルヤビユー支部例會開催の筈

◎明日の教會　佛教會午後二時より說教、七時半よりフユアビユー分會說教▲聖公會午前十一時日曜學校午後八時夕の説教

雜報

卓上閑話

▲有志家職と云ふ商賣をやつてる自稱政治家は佛神論者の癖に此頃教會へまで行くのでハヲ面妖と探つて見ると何のこつた▲頃りに成人と情意投合をやり某新聞讀受の相談を進めてる最中で一方も成るべく高く賣りたい其所で値段が來だ折合はぬが賣れなければ月幾許で貸して呉れとの話も出て居る▲脚本は未成だからどう又變るかも知れぬが脚色中の發場人物から成人が切出した漁夫の金額まで大凡の所は判つてる▲何れ其中小出しにチビ〳〵素破抜くが何んでも自稱有志家は自分は表へは顏を出さず而して手元に金のある譯もないから方々口先で絞り出す策をめぐらし徐ろに出したのが社長、其次が副社長、監査役だ何だと此種の俸給が何より喜ぶ眉書を魚御にするのだとある▲晩香坡もいろ〳〵面白くなつて來るが、所で豫約の素晴らしい本と云ふのは日本で印刷するのは見合せて了ふのか夫だつたら一日も早く其新聞を讀受くべした▲大陸なんか直ぐにも潰せると云つてるのだから脚本の新作家却々鼻息が荒いらしい

◎新納吾妻艦長の東西文明觀

▽……日本は決して歐米ゐ劣つて居ない

▽……西洋の半裸體ダンスは矛盾である

過般桑港から歸航の途に上つた新納吾妻艦長が布哇に於て談話を試みたる衣食住よりせる東西文明觀は頗る興味がある曰く『洋の東西を問はず最初の人類の衣服は

▽木綿獸皮等　天然物を利用したものだ其れが進步して天然物より羅紗、綿布又は絹物と段々進化して來た、然るに今日歐米にては此衣服の進步を逆化して蛇皮とか獸の皮其儘ふ使用する樣になつた是れが衣服文明の逆轉だ、然るに日本の衣服は逆轉せずに色彩、截方等益々進步して居る此點は

▽歐米に劣つて居ない食物　歐米とも最初生肉野菜果物を天然の儘に食し更に火食となり各種調理する樣になつた今日歐米人が肉類を多食しフヨークを使用するのに比して日本人が美しき調理の食物ゐ箸を使用するのは決して歐米ゐ劣つてない又住居

▽在留同胞も　日本文明の適用を誤らない樣にして欲しい』と述べ更に曰く『動もすると西洋人は日本人を蠶食的の國民だと語るが日本の歷史上より見て秀吉が朝鮮を攻めし以外に歷史上蠶食の軍を起した事がない神功皇后の三韓征伐は深い意味があつて蠶食でない、歷史上の日本の戰爭は皆義に依り起され平和を維持する爲めのみであつた吾等軍人も平和の使命ありと心得て居る』云々

◎消防夫の要求と市會

（注視さるゝ市長の採決）

當市消防夫の四日に一日宛の休暇要求は過般市會警察消防課會議にて贊否同數となり市長のキャスティング、ヴオートに依り許容に決定

◎獨軍塹壕のダグハウスに這入つて見るも……

兵糧の不足など云ふことは少しも考へられず吾等は病院の方こそ充分なれど何分士卒の經驗充分ならざるが爲か食品其物は充足しても配分の上に組織を缺けるものと見へ屢々隊にては食料の不足に出會ひ不自由なることゐ部にならず目下入院中のことなれば最近のフロントに就ては詳しく知るべくもなし』云々

◎第十大隊本隊に殘れる邦人兵

十二日間の後方勤務

尾浦熊吉氏より通信

倫敦近くの病院にて加療中なる第十大隊の尾浦熊吉氏より先月發ふての來信中次の文字あり『小生は入院中なれば先づ當分は命に別條なし、されど本隊に殘れる連中は十二日間の後方勤務終りて一週間も休めば又アドバンスなり今迄の本隊の戰線はアラスとヴイミー、リッヂの間にて此中間ふ

▲加奈陀の第一師團と第二師團とある本隊……

第一師團中の最右翼端なりしを以て先頃の突擊などにはアラスを後に見てレンスの裏に突進せること故激戰なりしも無理なし此度はヴイミー、リッヂに向ひ居れるが小生は唯々殘れる連中の武運長久ならんことを幾重にも祈り居れり六月十三日午前十一時半より午後一時迄に

▲獨逸の飛行機十五臺當倫敦の空に突進……

◎加奈陀は猶貢獻し得ざるか（一）

△漁業委員長の演說梗概

△カナデアン倶樂部にて

漁業委員長として中央政府から當州へ派遣され目今繁忙中なるサンフヨード、エヴアンス氏は今は漁類のホールセールが本業であるが曾てウイニペッグ、テレグラムの記者たり

△ウイニペッグの市長に

△もなり且又カナデアン倶樂部創設の發企者で尙ほ紐育で加奈陀協會を起した人である、此程晩市のカナデアン倶樂部午餐會に招待され席上一場の演說をやつたが演題は『加奈陀は尙ほ貢獻を繼續し得ざるか』と云ふにあつた

△曰く加奈陀は今までゐ

△大戰の勝利を期するが爲に多大の貢獻を爲した、過去四年間兵員を供給する上に實際爲し來つた仕事を回顧して國民は滿足を感ずべきであらう、其所には興味もあれば疑惧もあつた、怖らくは適當に之を一々賞揚することは不可能なるまでに多數の件數があつた、而して又其所には不安の念もあつたことは事實であり又殆ど辛棒の出來ないこともあつた、之が爲ゐ多くの事は未だ爲されずにある、又進行捗々しくないのもある、しかし乍ら此際加奈陀は有らゆる精力を凝集すべきである、加奈陀は更に多くを爲し得るのである、學ぶべきことは唯だ能率の一事にあつて能率のことは目下各國民の間に從來其比を見ざるまでに強大なる印象を與へた、砲の各一門づゝ、兵の各一人づゝ皆之れ

△能率の要點を示さしむべきである併も能率は國家的たるべくして個人的たるべきを許さぬ、軍隊と物資、人と金は當國に於て正に適所に之を布置せねばならぬのである、加奈陀は組織を完全にせねばならぬ、而して今が其時機である、勿論時を異にすれば問題も異にする、數年前には所謂ナショナル、エキスチンジヨンの問題があつて各人之に注意

◎漁獲好況　昨夜より今朝ふかけイーバンのアクメ、キャナリーにては各漁船ともサカイ百尺乃至百二三十尾の漁獲あり又ステヴストンのライトハウス、キャナリーにては昨日のハイボート百二十六尾なりー由

◎造船所起工用意　北晩香坡ワラス造船所讓受を取纏めしライヨル造船會社にては帝國軍需局の註文なる六隻の木造船に就て近く之を起工すべき準備成立し居り支配人ダブルユー、エス、クック氏は既に北晩香坡に事務所を開けり

◎靜岡丸は十九日着美　郵船靜岡丸は去る五日横濱出帆來る十九日ヴイクトリア着の豫定なる旨沙港郵船出張所迄通知あり尙美府上陸客は支那人八十五名其の他十五名、揚貨約三百五十噸なりと

◎大工の賃金增加　當市の白人大工組合は去る五月一日に賃金を一

呼寄願代書
宇都宮代理事務所
晩市メーン街二二七番　電話シーモア二五五五

公認　下高原醫院
晩市バウエル街メーン街角　電話シーモア八二一

御禮廣告
謹啓小生儀七月二日美府着の佐渡丸にて再渡航致し候就ては歸洞早々參堂御禮可申上の處乍略儀紙上を以て御挨拶申上候敬白
七月十三日　スノノストン
都築鍵太

各位

スターションマグロ
他魚類一切
青物類
かまぼこ
バウエル街二六二
田中六郎
電話シーモア六六二

客自動車開業
小生儀今回車體堅牢なる最新式のマクフリン式七人乘合自動車を購入し晝夜兼行にて迅速最も丁寧御用命相應じ可申候間從前より一層御引立の程奉懇願候也
電話シーモア四九八〇
晩市バウエル街成梅軒前
村田佐太郎

藥木皮買入
例年の通り藥木皮精々高價に買入れ申候間左記へ御照會被下度候
新西院市ブラッキー街一三
益田德平
晩市アレキサンダー街五〇八
篠原萬次郎

男女洋服新調
並にプレッス
東ヘスティングス街二五三エンプレス座向ひ側
エンプレス洋服店
鈴木利三
電話シーモア二一〇七

至急勞働者入用
第一等の山林にてシングルボール切一コード一弗七十五仙宛外にシユートへ流し込む仕事日給四弗宛
市内ロヂヤース館五二八番
イーバンシーグーミル會社
電話シーモア二七七二

至急坑夫募集
場所アルバータ州エバンスバーグ炭坑々夫五拾名日給三弗より六弗位迄腕次第
坑外の仕事普通日給貳弗七拾五仙
特當會社に就働中過つて負傷し休業一週間以上に及ぶ時は半日勞働賃金の半額を會社より病院費以外に支拂ふ
典
募集人　大久保幸一郎
Evansburgh, Alta.

保險金領收廣告
亡夫市太郎儀明治四十三年貴社と金一千圓の保險契約致居候處本年一月七日死亡致候に付き今回金一千圓晩市代理人阿部松之進氏の手を經て御交附相成り正に領收仕候
大正六年七月六日　由下ユイ
太平生命保險會社御中

シンガーミシン
柳澤元仁
晩市バウエル街五六八
電話バイランド八七〇

シンガーミシン
バウエル街三四四
岸本ミシン店
電話シーモア四一四一

日本レコード新荷着
特別大安賣
▲日錄無代進呈
シンガーミシン
蓄音機
乳母車

S MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
落花かきもち　なよ栗
大正かきもち　鹽アミ
鹽イワシ　鹽サンマ
丸乾イワシ　乾カマス
廣島菜漬　目ザシ
新澤あん　守目漬
金山寺味噌
お付白米
引續き御注文被下度御願申上候
松宮商店
バウエル街二二三、二二九
電話シーモア三五九七

布哇通信　三十日

偶然結ばれた不思議の縁

……子を携へて歸朝の途に……懷かしい布哇を訪問

過る日南洋から入港した濠洲通ひの某船は奇遇を語る新夫婦一組を當地へ齎らした件の夫婦は新移民法の拘束を受けて上陸を許されず當地移民局の一隅で懷かしい布哇の空を仰いで次便日本行流船の出帆日を指折り數へて待ち憧れて居るのであるが此の夫婦が二世を契るに至つた經路を語らば甚だ興味多きものがあるから一寸茲に報道する

△亭主の素性　亭主は熊本縣人で其名を山城熊吉と呼び明治三十三年故山を後に南洋は佛領カレドニア島へ出稼ぎした其後彼はフイヂイ島ふ移つて勞働して居たのであるが計らずも日本人の少ない同島で二世を契りし妻に出會したのである

△新妻の生立　妻の名はアヅメレイで白人の名を呼んで居るが純粹の日本婦人である彼女の父は森田某と云つて十幾年前モロカイ島に住つて居たのであるが志を立て南洋フイヂイ島に渡航したアヅメレイは當時幼少であつたので父に連れられて生故郷の布哇を去つたのであるが星移り歳重なりて立派な妙齢の美人となつたのである折しも同島へ山城熊吉が渡嶋したので同胞の愛に憧れて居るアヅメレイ嬢は一方ならず彼を歡び迎へて何時しか戀の手に捕はれたのである彼等は異郷の空の奇遇を喜び愛の樣な月日を送つたのであるが遂に父森田の許しを得て目出度く結婚した新夫婦の仲は愈々睦まし く斯くする中に彼等は久々振り故郷の老母を見郷ふ事となり住み馴れた而かも二人の記憶より終生除去する事の出來ない戀しいフイヂイ嶋を出發したのである

哇上陸希望　彼等夫婦は便船の都合で當地へ寄港する事となつたのを之を機に當分當地に滯在し二つには妻アヅメレイの生地を訪問して過ぎし昔を偲ばんものと上陸を請願したが新移民法により教育試驗を適用され不幸にして夫が不合格となつたので遂に其意を果さず來月五日出帆の天洋丸で歸國する事と決定したとのことである

桑港通信　十一日

墨國人より日人は

漸く引張り凧

在米日會農業振興委員として專ら地方農業勞働者不足狀態の調査に從ひつゝありたる千葉農業會理事は語るよう『今年度農作物收穫期に於ける勞働者供給策に就ては曩に中加地方日會聯合會がフレスノふ於て開かれた際偶然余も出席するを得大體に於て同地方の分は▲方針決定を見る　に至つたが今米人側の同地に於ける農業振興部委員の調査したる處を見るとフレスノ郡地方のみで左の如き多數の勞働者が要るとの事である

七月四千五百名、八月七千名、九月一万二千五百名、十月一万三千五百名

以上の外にパッキング、ハウス並に鑛請會社等の屋内勞働のために婦人子供を通じ七八月を通じ七千名を要するがフレスノ郡に於て多くとも其の

▲約半數丈より　勞働者を得る見込無く不足の分は季節に入りて他地方より來る勞働者に待たねばならない乃で米人グロサの間では墨國人を呼ばうと云ふ說があつたが仕事の具合及び社會上の諸點に就て墨國人は好ましくない寧ろ日本人勞働者を呼ぶに如かずと云ふ說が有力で大体其の方針にならんとしつゝあるが偖し

▲斯る多數の同胞　勞働者を短時日に集めるには是非遠方から呼ぶ譯には行かぬから加州内で他の地方から招くやうにする外はないそれにしても如何にせば最も效果があるかと云ふ事が研究を要するが夫れには從來の例に依れば目下インペリアル、ヴアレーに於て働きつゝある勞働者は同地の仕事が終れば同じキャンタループ仕事のタ一ロックへ大部分

▲來る樣になつて　居る乃で斯く期節々々で仕事が移動する地方から地方へ無駄無く勞働者を移らせるのが一番せある此の方法を巧みふせんとするには獨り中加地方に限らず各地日會の農業部とか生産者組合とか主となり互ひに意見を交換し又勞働者の集散事情に通ずる所謂各地ボス連とも協力し各方面俱に充分なる打ち合せをして充分効果あらしめたいといふのである云々と語つた

◉三國一の婿殿

龜高五市船長

△新婚旅行に行方を晦まし

△ズーフラ會の水際ふ困る

興平丸伯米亡人渡邊文子と結婚した艶福船長龜高五市氏は日本丸船長として昨日來航した新婚旅行二ケ月行衛不明の理由を尋ねたれば『四月二十日星ケ岡茶寮で結婚して鹽崎方面を旅行したが實所が知れると會社から呼出すから五月蝿い故行方を晦ました結婚數度最早新婚でもないよ……文子は錢の勘定も出來ない

▲良妻賢母　の資格はないからモツ書でも書けと其方面に努力さして居る……大森に居宅を設けた故例のズーフラ會の江見水蔭、田村西雄、高橋佛背等の文士、伊阪梅雪、井上白羊、滿谷國四郎等の雅客を招いたれば人員は制限して行かんとて三十名も押し寄せズボラを發揮して庭前へ出て

▲馬鹿騒ぎ　果ては裸の躰をして眞面目の附近の人から信用を失つて仕舞つた』と迫がの船長も困て『文子は女流畫家より新しい女と交際します』とノロケ半分の話船長は趣味の廣い人船長としても一流のを技倆有して居る

産婆

内務省免許

田邊よし子

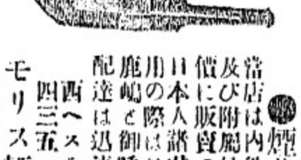
バウエル街二一〇下高原醫院隣（電話シーモア二五〇六ヱル）

内務省免許産婆並に看護婦

産婆

中ちよ

晩市バウエル街三九一メーブルルーム第十一號室　電話シーモア三六七八ヱル



煙草類卸賣

當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す

日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい

配達は迅速且つ無料

西へスティングス街四三五

モリス煙草商會（電話ドー八六五）

和洋雜貨　日本食料

並にユッキスプレッ

メーン街一一八半

辻商店

電話シーモア四七一四アールル

内外雜貨食料品

晩市東カドバ街五〇一

清水商店

電話シーモア三五六六

ホシ製藥會社

ホシチオール　リウマチス藥

ホシゴノール　林病

中村商會

Kobeya & Co.

Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St.　Vancouver, B.C.

新着

茶菓子色々　大正垣餅　小花豆
海苔卷霰　八劔垣餅　磯糖
風船あられ　星ボール　落花生
養老豆　君ボール　新かや
金米糖　栗ボール　かや

其他陶器金物類種々入荷仕候間何卒多少に拘らず御用命被下度御願申上候

神戸屋商店

バウエル街五六六　電話ハイランド三三七

ホテル　ルテ　ドルーオウ

本館の特色

日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチームヒーター、ギャス並に風呂等の設備あり殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり本館は日本行各滊船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料ふて迅速に取扱ふ

晩市パウエル街三九六（電話シーモア三七八八）

御外出の好時期となりました御婦人方の

御化粧品

は

ハイカラ

ものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい

晩香坡市ウェル街三九

内外諸賣藥化粧品

内外雜貨食料品

大正堂藥舗

夏原商店

電話シーモア三三八

生魚、青物類

電話にて御注文下され候はゞ多少に拘はらず御届け可仕候

晩市バウエル街二五三

電話シーモア五四四一

中濱魚店

蒲鉾製造

鑵詰一切

和洋雜貨並に食料品一切

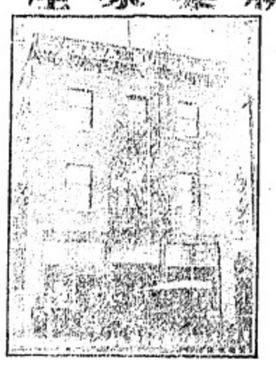
晩市西第五街二二二

電話フェヤ二一九七

丸野商店

同精米所

221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.



新築家屋

クオクトリア街八二〇

大澤旅館主

大澤林之助

（郵國三八八、電話九六四一）

見向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい

値段は安くて仕事は丁寧にいたします

晩香坡市メイン街一九二五

男女洋服新調

伏屋洋服店

電話フェヤモント八七

晩市バウエル街三九一

今堀商店

晩香坡第一の日本風呂

日本行ビクトリア出帆廣告

佐渡丸　七月十六日午後
倉鎌丸　七月廿一日午後
靜岡丸　八月三日午後

晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符遞上候

上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社シアトル出張所

バンクーバー　ビクトリア　同社代理店

大北鐵道會社

バンクーバー日本人部一手取次

晩香坡宿屋組合

メイン街一〇二　アレキサンダー街角

電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社滊船

ビクトリア出帆廣告

晩市代理店

C. Gardner Johnson Co.

しかど丸　七月二十日午後
めきしこ丸　八月六日午後
はわい丸　八月十七日午後

日本行三等賃金四十三弗五十仙

晩市美府間滊船切符增量

但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙

切符取次店

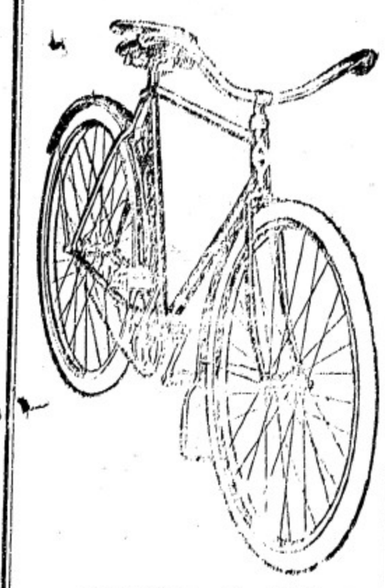
晩市　是永商會
安野商會
日加貯蓄會社
日加用達會社
拾伏頓
大田竹二郎
美府
永野商會

男女洋服新調

晩香坡市ゴーア街一三〇

寺倉洋服店

電話シーモア八九九一



コロムビア號及びモナツク號

關根金物店

晩市メイン街二〇三

電話シーモア七四六

代書　通譯　辯護　代理

加奈陀晩香坡市バウエル街三六八

土地に關する一切の事件を處理す

山田事務所

主任山田昌則

日本行滊船切符取扱

當國政府へ出生届

對白人交渉事件及

商事取引仲立事務

英文約定書作製並に

登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立

歸化証申請、滊車滊船切符取扱

（電話シーモア九一四三）

△食料品

晩香坡市メイン街二〇八

田川商店

電話シーモア二五五七

玩具煙草菓子

バウエル街三一八

三隅商店

（電話シーモア九七四）

客自働車

電話ふて御用命次第即時參堂仕候

東カドバ街三五三

（自宅電話シーモア三一六五）

三隅

日本美術品

晩市グランビル街六七三

盛本商會本店

電話シーモア六四一〇

西へスティングス街五七

支店（ウッドワードより三軒東）

電話シーモア二三二三

グランビル街九三二

支店　電話シーモア八七二三

デビー街一二一二

自宅電話シーモア五三一五アールル

▲洋食▼

晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店

▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮寧で然して廉價なる事です

▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます

晩市メイン街二〇六

クインス洋食店

按摩安腹マッサジ専問

バウエル街日加銀行二階一〇八

松居雅次郎

電話シーモア一一四三ヱル

和洋食料品一切其の他雜貨類

晩香坡市バウエル街四五七

大屋商店

電話ハイランド三三六

サカイネット

コーホネット

スプリングネット

スタンション網及び網

モントワイン

早くれ買ひなさい

晩香坡市ウッター街一四四

チョンエス

テイト

電話シーモア五五五

製造元ドッ

クロフチード

スチュアート

日本鐵工場

蹄鐵鍛冶

馬車修繕

晩市ゴーア街七一九

主　鹿子木七郎

書籍雜誌賣藥卸小賣

各種新刊小說

（各雜誌郵送無料）

晩市バウエル街三五七

内田書店

357 Powell St. Vancouver

電話シーモア二五八一

支店　バウエル書店

晩市バウエル街二〇一

201 Powell St. Vancouver

▲御手輕料理

バウエル街三五一

柳川めしや

電話シーモア三一二三

晩香坡第一の日本風呂